

1

2

3

4

5

6

1 SECTION 2. FOREIGN LANGUAGE POLICY.

2 A. Pursuant to the Federal Voting Rights Act, the City is required to
3 translate candidates' statements into Spanish.

4 B. The City Clerk, or designee, shall print all translations of all
5 candidates' statements in the main voter pamphlet. The main voter pamphlet
6 shall be in English and Spanish.

7 SECTION 3. PAYMENT.

8 A. The candidate shall be required to pay for the cost of translating
9 the candidate's statement into any required foreign language, as required by
10 subsection A of Section 2 (above) pursuant to Federal law.

11 B. The candidate shall be required to pay for the cost of printing
12 the candidate's statement in English in the main voter pamphlet.

13 C. The candidate shall be required to pay for the cost of printing
14 the candidate's statement in a foreign language, as required by subsection A
15 of Section 2 (above), in the main voter pamphlet.

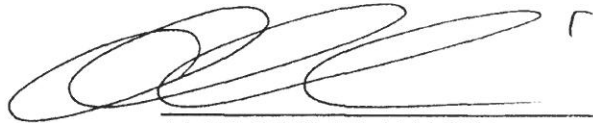
16 The City Clerk, or designee, shall estimate the total cost of printing, handling,
17 translating, and mailing the candidate's statements filed pursuant to this section, including
18 costs incurred as a result of complying with the Voting Rights Act of 1965 (as amended),
19 and require each candidate filing a statement to pay in advance to the local agency his or
20 her estimated pro rata share as a condition of having his or her statement included in the
21 voter's pamphlet. In the event the estimated payment is required, the estimate is just an
22 approximation of the actual cost that varies from one election to another election and may
23 be significantly more or less than the estimate, depending on the actual number of
24 candidates filing statements. Accordingly, the City Clerk, or designee, is not bound by the
25
26
27
28

1 estimate and may, on a pro rata basis, bill the candidate for additional actual expense or
2 refund any excess paid depending on the final actual cost. In the event of underpayment,
3 the City Clerk, or designee, may require the candidate to pay the balance of the cost
4 incurred. In the event of overpayment, the City Clerk, or designee, shall prorate the excess
5 amount among the candidates and refund the excess amount paid within 30 days of the
6 election.

7
8 SECTION 4. That this resolution shall apply at the next ensuing municipal
9 election and at each municipal election after that time.

10 SECTION 5. Resolution 95-R104 is hereby rescinded.

11 APPROVED and ADOPTED this 3rd day of December, 2007.

12
13
14 

15 ALAN CORLIN, MAYOR
City of Culver City, California

16 ATTEST:

17 
18 ELA VALLADARES, Deputy City Clerk
19 A07-00729

APPROVED AS TO FORM:

20 
21 CAROL A. SCHWAB, City Attorney
22
23
24
25
26
27
28